

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 13 (1933)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tél. : Colbert 88-10, 88-11

Téleg. : Gérico

TRANSPORTS INTERNATIONAUX**Joseph GEHRIG & C^o**

Société à responsabilité limitée au capital de Fr. 450.000

30, rue de la
RÉPUBLIQUE**MARSEILLE****Transit-Service de Groupage sur la Suisse**Correspondants à **BALE, ZÜRICH, GENEVE,**
PARIS, LYON, STRASBOURG**GÉRANTS : Tr. Funfschilling**
F. Lachaud**UNION COOPÉRATIVE IMMOBILIÈRE****SON BUT** achat d'immeu-
bles en Suisse.**SÉCURITÉ L'U. C. I.**
s'interdit toute
spéculation.**AVANTAGES** Titres facile-
ment transmissibles de 200, 1.000 et 5.000 fr.**DERNIER DIVIDENDE : 5 3/4 p. 100**
(Coupons semestriels)Pour tous renseignements et souscriptions
s'adresser siège social, **6, rue Petitot,**
GENÈVE

SOCIÉTÉ ANONYME

M. NAEF & C^{ie}ANCIENNEMENT CHUIT, NAEF ET C^{ie}**GENÈVE****PARFUMS ARTIFICIELS ET SYNTHÉTIQUES**

Représentant à Paris

M. CHEVRON, 11, rue Vézelay (8^e)

TÉLÉPHONE : Laborde 15-28

Cours officiels d'allemandorganisés par le **CANTON** et la **VILLE** de St-Gallà l'**institut pour Jeunes Gens Dr SCHMIDT,**sur le **Rosenberg, près St-GALL, Suisse**

Etude rapide et approfondie de la langue allemande

L'unique école privée suisse avec cours officiels

Juillet-Septembre : **Cours de vacances**

Prospectus par l'Institut Dr SCHMIDT, St-Gall (Suisse)

HERMÈS

la machine à écrire normalisée

Construite comme un chronomètre par la
Sté Anonyme E. PAILLARD & C^o
à **YVERDON (Suisse)**

Machines de bureau portatives et à calculer

Les plus perfectionnées actuellement sur le marché

DÉMONSTRATION GRATUITE SUR DEMANDE**Machines à écrire "HERMÈS"****Tél. Central 06.40** **13, rue Caumartin**
PARIS-9^e**L'ANNUAIRE INDUSTRIEL**

ET DU

COMMERCE INTERNATIONAL

RÉUNIS

L'ANNUAIRE BLEU**SERVICES TECHNIQUES : 26, rue Geoffroy-l'Asnier.**

Archives 49-60.

REDACTION : 22, avenue Victor-Emmanuel-III.

Elysées 66-24.

ADMINISTRATION : 77, rue des Saint-Pères.

Littre 79-83.

TOUTE LA PRODUCTION FRANÇAISE

NOTICE DÉTAILLÉE

SUR LES INDUSTRIELS FRANÇAIS

DOCUMENTATION UNIQUE
SUR LES COLONIES FRANÇAISES

ET

TOUS LES PAYS ÉTRANGERS

3 VOLUMES : 150 FRANCS

INDISPENSABLE

POUR BIEN ACHETER ET BIEN VENDRE

AGENCE OFFICIELLE DES CHEMINS DE FER SUISSES
GARDE-MEUBLES MODERNE
LAVANCHY & Co, Lausanne
SERVICE SPÉCIAL DE DÉMÉNAGEMENTS SUISSE-PARIS & PARIS-SUISSE

TRÉFILERIES RÉUNIES S.-A. BIENNE (Suisse)



FERS et ACIERS ÉTIRÉS DE PRÉCISION, en tous profils, pour Construction
Vis et Décolletages, ARBRES DE TRANSMISSIONS
FERS et ACIERS (Feuillard) laminés à froid

Petites Annonces Classées

N.B. Sauf indications contraires, les réponses aux petites annonces doivent être adressées, sous enveloppes affranchies à 0 fr. 50 pour la France et à 1 fr. 50 pour la Suisse, à la Chambre de Commerce suisse en France, 16, avenue de l'Opéra, Paris, qui les fera parvenir aux intéressés. Ne pas oublier de rappeler les numéros qui suivent chaque annonce.

**Demandes de représentation
de produits suisses :**

Alimentation :

Alimentation (218, 230, 237, 239, 254, 263, 268).
 Confiserie (242).

Automobiles et Accessoires :

Accessoires automobiles (210).

Electricité, T.S.F. :

Appareillage électrique (236).
 Appareils ménagers (273).

Horlogerie :

Montres (241).
 Horlogerie électrique (215, 235).

Machines, Métallurgie :

Machines pour l'industrie chimique (225).
 Métallurgie (feuilles, tôles, disques, profilés) (238).
 Fournitures industrielles (251, 264).
 Matériel industriel (272).

Quincaillerie :

Outils, quincaillerie (174).
 Brosserie (216).

Produits chimiques et pharmaceutiques :

Produits chimiques (224, 240).
 Parfumerie, spécialités pharmaceutiques (217, 220).

Textiles :

Tous textiles (221, 229, 266).
 Confection (248, 261).
 Bonneterie (228, 229, 231, 240, 267).
 Voiles unis et fantaisie, tissus pour rideaux (226).
 Mercerie (228, 271).
 Broderies (231).

Tresses pour la chapellerie et mode :

Chapellerie et fournitures pour mode (222, 223, 227, 262).
 Mode (250).

Divers :

Tous produits (232, 233, 234, 269, 274).
 Crayons (204).
 Tous articles techniques (152).
 Elevage, agriculture (247).
 Brosserie (270).

**Demandes de représentation
de produits français :**

Alimentation :

Alimentation (256).

Machines, Métallurgie :

Electricité (168).

Produits chimiques et pharmaceutiques :

Produits chimiques (192, 259).

Divers :

Tous articles (208, 257).
 Nouveautés brevetées (255).
 Parfums (260).

Demande d'emploi

Compatriote, technicien, très au courant du dessin industriel, connaissant également l'anglais, l'allemand et le français, cherche emploi soit comme dessinateur, soit comme correspondant (258).

Divers

Importante maison suisse cherche représentations de bonnes maisons françaises en produits manufacturés. (246)

LICENCES A CEDER POUR LA FRANCE

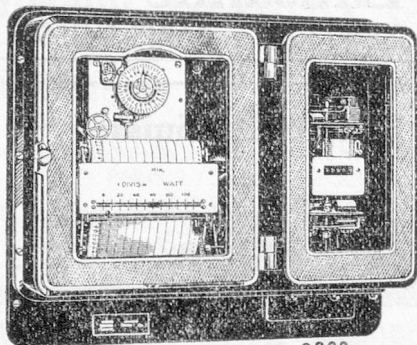
Article de ménage en aluminium (article spécial pour enfants) (243).

Fourrage concentré pour l'alimentation du bétail (244).

Horloge électro-pneumatique (245).

LANDIS & GYR, S. A.

ZOUG (Suisse)



"MAXIGRAPHE"

(MARQUE DÉPOSÉE)

APPAREIL ENREGISTREUR
DES PUISSANCES MOYENNES

REPRÉSENTATION GÉNÉRALE
POUR LA FRANCE ET LES COLONIES

COMPTEURS
D'ÉLECTRICITÉ
HORLOGES
DE CONTACT
INTERRUPTEURS
HORAIRES
AUTO-INTERRUPTEURS

JACQUES BERCHTOLD

12, RUE LAPEYRÈRE, PARIS (18°)

TÉLÉPHONE : MARCADET 11-03

Voyages et Séjours

EN SUISSE

L'Agence des
CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX SUISSES

37, Boulevard des Capucines

Paris (2°)

Tél. : Central 63-30, Gutenberg 53-17

délivre tous les billets à destination de la Suisse (billets internationaux, circulaires, collectifs, de famille, abonnements généraux, etc.) aux mêmes prix que les gares suisses et françaises.

Elle distribue gratuitement le **Guide des Hôtels suisses**, ainsi que de nombreuses brochures illustrées. Autres Agences des Chemins de Fer Fédéraux Suisses :

LONDRES : 11 b., Regent Street, Waterloo Place.

VIENNE : 20, Kärntnerstrasse.

BERLIN : 57-58, Unter den Linden.

NEW-YORK : 475, Fifth Avenue.

LE CAIRE : Shephard's Hotel.

ASSURANCES - - - de - - - toute nature

AVANT de CONTRACTER une ASSURANCE

DEMANDER

Conseils et tous Renseignements gratuits à

Louis MARMET

ASSUREUR-CONSEIL

Agréé près toutes les Compagnies Françaises, Suisses
et Etrangères

52, Rue de la Tour-d'Auvergne, PARIS (IX°)

Téléphone :

TRUDAINE 54-73

R. C.

Seine N° 142-728

Vie, Rentes viagères, Dotations, Retraites, Détournements,
Vols, Incendies, Explosions, Chômages, Accidents

Autos et Chauffeurs, Chevaux et Voitures, Individuelles,
Domestiques, Collectives, Ouvrières (Lois de 1898-1906).

Bris des glaces, Aviation, Responsabilité civile
des Commerçants, Industriels, Particuliers, etc.

Dégâts des Eaux, Mortalité des Animaux
et Risques de toute nature.

ASSURANCE DES RISQUES DE GUERRES
CIVILE ET ÉTRANGÈRE

Vérification et Rectification de toute Police en cours
Conseils sur toute question d'Assurances ainsi que :

TOUS RENSEIGNEMENTS GRATUITS

Expertises et Règlements des Sinistres

Les Bons Hôtels

Restaurants où l'on mange bien

MARSEILLE

HOTEL DE BORDEAUX ET D'ORIENT

41, Boulevard Dugommier, à 200 mètres de la Gare

Entièrement transformé, 125 chambres avec cabinet de toilette, téléphone et chauffage central.

Prix modérés. — Propr. : V. JULLIER, Suisse

HOTEL ASTOR et RESTAURANT

11, Rue d'Astorg, PARIS

(près de la Madeleine)

Hôtel de première classe

200 Chambres

avec eau courante à partir de 35 frs.

avec salle de bains à partir de 55 frs.

Salon de Coiffure — Bar — Garage

Situation centrale et tranquille

Adr. tél. : Telastor-3-Paris -- Direct. : Alb. Durisch

Hôtel

GENEVE

Métropole et National

En bordure de la riante Promenade du Lac

Cuisine renommée

Confort de premier ordre



HELVETIA

RESTAURANT
PATISSERIE
GLACIER

TOUTES LES SPÉCIALITÉS SUISSES :

Fondues. — Croûtes au fromage. — Viande des Grisons.

15, rue de Médicis (face Luxembourg), Danton 01-67

à Paris

* "ASTOR". — Restaurant de l'Hôtel Astor, 11, rue d'Astorg. Cuisine très soignée. Vins excellents. Situation très tranquille. Clientèle fidèle.

A LA POMME A TELL. — 32, Rue d'Hauteville (à deux pas des boulevards). Propriétaire : E. Wild. Dans un cadre rustique vous dégusterez des mets délicieux et des spécialités suisses. Prix fixe et à la carte. Tous les vins suisses et bières de choix.

BRASSERIE SUISSE. — Restaurant, 10, rue des Messageries (Métro Poissonnière). Spécialités et vins suisses. Bonne cuisine bourgeoise.

"AU CANETON". — 3, rue de la Bourse. Gutenb. 22-85. Ses diners de luxe, sa cuisine russe, son caviar, son orchestre russe.

LA ROTISSERIE DU CARDINAL. — 1, Boulevard des Italiens et rue de Richelieu, vous offre un menu complet à prix fixe : Frs. 30 (vins et café compris) ou sa grande carte. Les poulets et viandes sont rôtis à la broche devant les clients. A minuit, grande dégustation.

* AU CHAPON FIN. — 161, Avenue Malakoff (Passy 57-11), près de la porte Maillot. Fine cuisine et fines bouteilles. Spécialité de plats nationaux et régionaux.

LA CIGOGNE. — 17, rue Duphot (Louvre 47-91). Ses spécialités alsaciennes. Ses foies gras de Strasbourg. Ses grands vins et ses liqueurs des Vosges.

"AU FIN BEC". — 7, rue Roy (près St-Augustin) (Laborde 22-46). Cuisine au beurre exclusivement. A la carte. Prix moyens. Atmosphère cordiale. Fermé dimanches et fêtes.

GRIFFON. — Restaurant de réputation mondiale pour sa vraie cuisine française. Cave renommée, 6, rue d'Antin, près Avenue Opéra. Tél. Central 49-86.

HELVETIA. — Restaurant, pâtissier, glacier, avec toutes ses spécialités suisses. Fanconi, 15, rue Médicis. Tél. Danton 01-67.

HOTEL dit « LE GRAND SUISSE ». Grande Brasserie Alsacienne. — 7, Rue Notre-Dame de Bonne-Nouvelle. Cuisine soignée. Grand salon de société pour 250 couverts. Lucien Vonesch, propriétaire.

CHEZ LOUIS. — Restaurant Tchécoslovaque, 9, rue de Surène (8°), près de la Madeleine. Tél. Elysées 38-47. Spécialités de plats et pâtisserie tchèques. Bière Pilsen.

* RESTAURANT DU GRAND HOTEL DU PAVILLON. — 36, rue de l'Echiquier. Très fréquenté par clientèle suisse. Cuisine honnête. Service confortable. Prix modérés.

SVOBODA VIT. — Restaurant franco-tchèque, 9, rue Gaillon (2°), près de l'Opéra. Tél. Central 24-66. Spécialités de plats et pâtisserie tchèques et viennois. Le plus connu et fréquenté par la clientèle étrangère.

* TAVERNE DE GENÈVE. — A. Argast, 9, rue N.-D.-de-Bonne-Nouvelle; 22, rue de la Lune. Tél. Central 21-08. Spécialités suisses.

à Genève

GRILL ROOM du GRAND HOTEL METROPOLE ET NATIONAL. — Grand Quai. Cuisine renommée. Vins de choix. Prix modérés.

à Berne

BUFFET DE LA GARE. — Salle à manger à part. Cuisine renommée. Rendez-vous des hommes politiques.

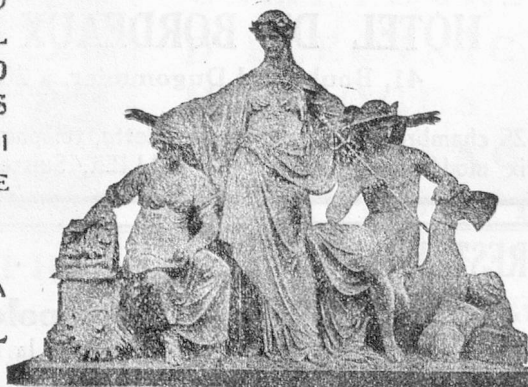
Les restaurants précédés du signe * sont ceux dont le directeur ou le propriétaire est membre de la Chambre de Commerce suisse en France

L'Helvétia

Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie

Sté ANONYME AU
CAPITAL SOCIAL
DE 10.000.000
FRANCS SUISSES
FONDÉE EN 1861
OPÉRANT EN FRANCE
DEPUIS 1876

SIÈGE SOCIAL A
SAINT-GALL
(SUISSE)



GARANTIES TOTALES

AU 31 DÉCEMBRE 1931

Francs Suisses 23.036.121

SINISTRES RÉGLÉS

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1931

Francs Suisses 257.000.000

DIRECTION POUR LA FRANCE
en son immeuble : 8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (9^e)

La direction de **L'Helvétia-Incendie** et ses agences se mettent à la disposition des Suisses
résidant en France pour la vérification gratuite de leurs polices et l'étude de leurs risques.



LAIT CONCENTRÉ SUCRÉ
la santé de bébé

FARINE LACTÉE
l'aliment idéal des enfants

LAIT CONCENTRÉ NON SUCRÉ "IDÉAL"
Le précieux auxiliaire de la ménagère



NESTLÉ